ARCHIVO HISTÓRICO
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA
Universidad de La Sabana

monument de Bolivar, si pourtant la depense en charbon, qu'il serait obligé de prendre en route, n'excedait pas le fret que pourrait demander un des navires marchands, dans le cas fort douteux qu'il en eût allant directement de Londres à Sainte Marthe. — Vous avez eu la bonté de vous charger de prendre des renseignements là-dessus et de les communiquer.

Agreez, Messieurs, les sentiments distingués de votre très obeissant serviteur

(signé) M. M. Mosquera

Aux mêmes — Londres 19 octobre 1866

Messieurs — Monsieur Guillaume Martin vient de sortir de chez moi, et je prends de suite la plume pour vous écrire.

Je vous ai adressé sous la date d'hier une autre lettre au sujet du Steamer que vous comptez substituer à celui qui depuis long-temps aurait dû être expedié pour le port de Buenaventura dans la Pacifique, sous le nom de "Bolivar", et qui en a été détourné par des motifs qu'il serait inutile de rappeler ici.

J'aurais toujours cru que ce nouveau navire avait toutes les conditions stipulées par le contrat que vous avez signé avec le Général Mosquera mon prédécesseur dans cette legation, le 13 novembre 1865, et qui vient d'être approuvé par le Congrès de la république. Parmi ces conditions je n'ai pas à m'occuper maintenant que de celle de la grandeur ou capacité du navire.

Il a été convenu par ce même contrat que le Steamer qui serait destiné pour notre littoral atlantique (The Spanish main), et qui est déjà parti

depuis

depuis six mois sous le nom de "Colombia", aurait sept cents tonneaux de capacité (Seven hundred tons Register measurement); et l'autre Steamer, destiné pour le port de Buenaventura dans la Pacifique, aurait approximativement cinq cents tonneaux (as near as possible Five hundred tons Register measurement).

Or, Monsieur Guillaume Marthin vient de m'apprendre que le Steamer que vous comptez fournir pour le dit port de Buenaventura, au lieu de cinq cents tonneaux jauge plus de sept cents, et que, consulté par vous, il vous a authorisé pour le préparer et l'expedier de cette dernière capacité: ce qui signifierait pour le tresor de la république une érogation additionelle de plus de six mille livres sterling (£6000).

Je ne saurais pas, Messieurs, prêter mon consentement à une pareille alteration du contrat, et je m'y oppose d'une manière peremptoire dans mon caractère de Ministre publique de l'Union Colombienne dans ce pays, tout en accordant volontiers que Monsieur Guillaume Marthin a agi dans cette affaire pour de bons motifs et avec la meilleure intention.

L'authorisation que vous avez sollicitée, et qu'il vous a donnée, est nulle de tout point, parcequ'il n'avait pas, comme chargé accidentellement des affaires de la legation, personalité legale pour engager la république, et nulle aussi, parcequ'elle est evidemment en contradiction flagrante avec le texte littéral du contrat, et conséquemment avec le decret du Congrès qui ne l'a approuvé que tel qu'il avait été conçu et rédigé.

Tout autre Steamer reunissant les conditions du contrat sera, toutefois, accepté par moi pour le service que l'on a eu en vue depuis le commencement

de cette affaire

de cette affaire.

Voilà, Messieurs, ce que je me suis tenu de vous faire connaître, pour satisfaire aux devoirs dont je ne puis point m'écarter

J'ai l'honneur d'être votre très humble et très obéissant serviteur

(Signé) M. M. Mosquera.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CAYETANO BOLÍVAR SANTAMARÍA

Carta anulada
—
à Robison y
Fleming

142

ROBINSON AND FLEMING.

21, Austin Friars,
London, E.C. 26th Oct. 1866.

M. M. Mosquera Esq:
Minister Plenipotentiary
of the United States of Colombia,
&c, &c, &c.
25 Hollis St. Cavendish Square
W.

Dear Sir,

We have to thank you for allowing us to take particulars of the Statue of President Bolivar, and beg to return to you herewith the original document.—

We have the honor to be,
Dear Sir,
Your Obedient Servants,
Robinson Fleming

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CAPILLANO ROSARIO DE SANTA MARÍA

REGISTRADO
EXAMINADO

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

16669 kgr.

112) 33,338 (297 ll 4/10
224 ll
1093
1008
858
784
740
1,20

14 ll 17/20
to say — 15 tons
allowance 8% — 1 ll 20
16 ll 7/5 tons

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA

146

ROBINSON AND FLEMING.

Private

21, Austin Friars,

London, E.C. 30 oct 1866

M. M. Mosquera

25 Holles Street

Cavendish Square

W

Dear Sir,

As arranged with you personally I now beg to return to you the letter of the 19 October. Which you wish to destroy —

I am, Dear Sir,

Yours very faithfully

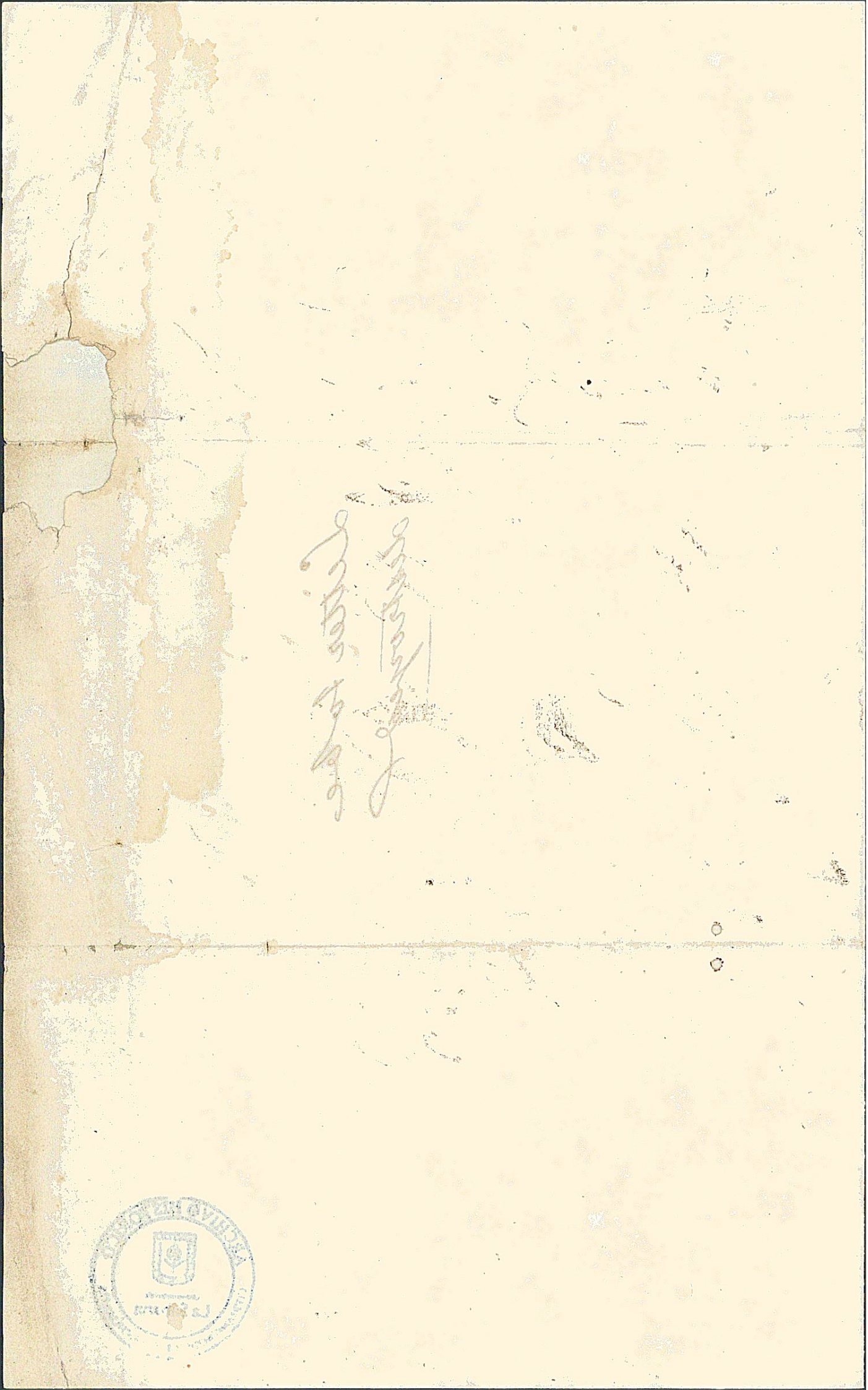
Robt Fleming

ARCHIVO HISTORICO
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA
Universidad de La Sabana

ARCHIVO HISTÓRICO
DE LA PROVINCIA
La Habana

ARCHIVO HISTÓRICO
CIEFFAMO
Universidad de La Salle

Letter to be
destroyed



3. Winchester Buildings. Great Winchester Street.

London 2 Noviembre 1866

Exmo Sr. M. M. Mosquera
Ministro Plenipotº. de los Estados Unidos de Colombia
Londres

Exmo Señor

Tenemos el honor de acusar el recibo de su Comunicacion fhã 29 del pasº. encargandonos abrir una poliza que cubra hasta el valor de treinta mil libras esterlinas las remesas en oro ó plata que han de hacer á V.E. oficialmente de orden de su Gobierno, los varios Administradores de Aduanas que se sirve nombrarnos en los puertos de Santa Marta, Cartajena y Sabanilla.

Cabenos informar á V.E. que hemos abierto la poliza requerida que se encarga, y desde luego queda provisto el seguro sobre los intereses indicados; y con este motivo nos suscribimos á sus ordenes muy attº. SS

Ewart Lennie

El premio á como hemos efectuado el seguro espresado arriba es 1 7/8 ó por ciento

1 7/8 p%

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIRIANO RODRIGUEZ SANTOS

Londres Julio 23 de 1867

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Señor Don M. M. Mosquera
&c &c &c
22 Rue des Écuries d'Artois,
París.

Muy Señor nuestro:

Tenémos el gusto de acusar á Vmd el recibo de su estimada 22 del corriente preguntandonos si de los fondos colombianos en nuestra casa, estariamos dispuestos á pagar la suma que importe el seguro de £5500. sobre 22 cajas embarcadas en Londres para Colombia, que contienen las estatuas y demas piezas de mármol del monumento elaborado en memoria y honra de Bolívar.

En contestación tenémos el honor de participar á Vmd, que como los fondos de Colombia en nuestro poder son especialmente destinados al pago de la deuda esterior, no estamos autorizados á hacer ningun otro uso de los mismos; pero para agradar á Vmd, no tendrémos ningun inconveniente en encargarnos de efectuar el seguro espedido de cuenta de su Gobierno, bajo la seguridad que nos ofrece Vmd que oportunamente se nos reintegrará el gasto ocasionado.

Puede Vmd, pues, si gusta pasarnos los premios

=es

les del nombre del buque, puerto de destino, &c, para que podamos proceder al asunto.

Probablemente le tendría que efectuar el abegurro "libre de avería particular"

Quedamos de Vd muy atentos seguros servidores, q. b. s. l. l.

Barry Rirthwistle

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Sir Dr M. M. Marques

&c &c &c

22 Rue des Ecuries
d'Artois

Paris

Messrs Deering Fletcher & Co
beg to forward etc
Shipping Documents
Invoice
1867

Londres 26 de Julio 1867.

ARCHIVO HISTÓRICO
CENTRO DE INVESTIGACIONES RODRIGUEZ SANTA MARTA
Universidad de La Sabana

Señor Dn. M. M. Mosquera
&c &c &c
Legacion de Colombia,
París.

Muy Señor Nuestro:

Oportunamente recibimos la estimada carta de Vmd del 24 del corriente junto con los incluzos y pasamos á los S.S. Robinson y Fleming la cuenta que nos remitió Vmd para ellos.

Quedamos debidamente enterados de las indicaciones de Vmd respecto el seguro del monumento de Bolivar, pero que solo hemos podido efectuar, de Londres á Santa Marta, lo mismo que el seguro del caso del buque efectuado por los Sres Robinson y Fleming. Nuestra poliza cubre todos los riesgos hasta Santa Marta, y hemos tenido que pagar 5 guineas por ciento, costando sobre £5500, comprendido el derecho, £289..9..9 que llevamos al debito del Gobierno de Colombia en una cuenta separada marcada M.

Con este motivo tenemos el honor de ofrecernos de Vmd muy atentos seg.s Servd.s, G. B. Bell

Burns Robinson

29, Rue d'Antin à Paris

Legacion de los Estados Unidos
de
Colombia
Paris 31 de julio de 1867

Al Señor Secretario del Tesoro i
del Crédito Nacional — Bogotá

Tengo el honor de dirijir a U. tomando las órdenes del Presidente de la República i con referencia a mi despacho de esta misma fecha dirijido al Departamento de Hacienda i Fomento, tener i mandar pagar á la órden i disposicion de los Señores Baring Brothers i C.ª de Londres la suma de doscientas ochenta i nueve libras esterlinas, ocho chelines i nueve peniques £289. 8. 9. que dichos Señores han suplido a esta Legacion para costear el seguro marítimo del Monumento del Libertador Bolivar que vei a bordo del vapor "Cuaspud" a consignacion del Administrador de Aduana de Santamarta: Por oficio separado tengo el honor de dirijir a esa Secretaría el aviso correspondiente con la presente libranza.

Soi de U. Señor Secretario su muy atento Servidor

M. M. Murgueitio

ARCHIVO HISTÓRICO
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA
Universidad de La Sabana

ARCHIVO HISTÓRICO
CIPRIANO ROSORIO PÉREZ SANTA MARÍA
La Sabana

1867

Comision Fiscal

Copias de las Notas-libranzas dadas á cargo del Gobierno de Colombia, y á favor de los SS. Baring Brothers y Co. Bs. suplementos que hicieron:

P.a seguro del Monumento de Bolívar, 289.89

P.a completo de sueldo del S.r A. Gulindo 109.

$ 398.89

154

N° du dépôt :	Nombre de mots :
Indications de service.	
Reçu de	Fil n°
L'Employé,	

TÉLÉGRAMME

PARIS 8 1017 67

N° d'arrivée :	
Bureau de	
EXPÉDIÉ	
à domicile....à	h. m. du
au bureau de	
fil n°	
à h.	m. du
Le	186 .
L'Employé,	

Juillet 1866. — Imprimés. — Modèle n° 326.

P[illegible]S LONDRES 1185 19 6 11.54 M = MR MOSQUERA 22 RUE DES ECURIES D ARTOIS PARIS

= RECEIVED FROM MR BARRING THE AGREED SUM = GABINDO GOLDEN SQ

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

AVIS IMPORTANT. — Les bandes appliquées sur la présente feuille ont été imprimées par l'appareil télégraphique. — Les indications relatives au lieu d'origine de la dépêche, à la date et à l'heure de son dépôt, qui sont transmises gratuitement, figurent en tête de la dépêche, suivant une formule abrégée telle que celle-ci : Paris de Lyon 854 15 4 4, 50 S., qui doit être interprétée comme suit : Dépêche de Lyon pour Paris, du 4 du mois courant, déposée à 4 heures 50 minutes du soir. Le premier nombre, après le nom du lieu d'origine, est un numéro d'ordre ; le second indique le nombre de mots taxés. — La signature est précédée de deux traits (=).

155

Londres 1° de Agosto 1867.

Excmo. Sor. Dr. M. M. Mosquera
Legacion de los Estados Unidos de Colombia
Paris.

Excmo. Señor,

Tenémos el honor de acusar recibo de la carta de VE fecha de ayer remitiendonos, por duplicado, la libranza á cargo del Señor Secretario del Tesoro en Bogotá por las £ 289.8.9 del seguro del monumento de Bolívar. Por el vapor actual pasámos al Señor Federico Stacey en Santa Marta la principal de dicha libranza, acompañada de una copia de la poliza de seguro y las cuota del gasto, para efectuarse el cobro.

Segun nos encarga VE. remitimos al Señor de Aduana de Santa Marta la factura del monumento que le nos envió.

Dejamos tomada debida nota de lo que nos escribe VE. con respecto á la comunicacion del Señor Secretario de lo Interior y Relaciones Esteriores de que remitimos copia en nuestra carta

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

4

cantu fecha 20 del corriente y nos repitamos

Muy obedtes y Seguros Servidores,

Daniel Zachariadis

Paris.

156

ARCHIVO HISTÓRICO
CIPRIANO RODRÍGUEZ
Universidad de La Sabana

Exmo Señor D. M. M. Mosquera

&c &c &c

Rue des Ecuries d'Artois

Paris

Archivo Histórico Provincial de La Sabana

S.S. Barry Brothers & Co
Londres

París 7 de Agosto 1867

Al egresar los fondos del Gobierno que estaban en mi poder, como Ud. lo sabe; por mis comunicaciones anteriores se ha quedado debiendo al Señor Aníbal Galindo Secretario de la Legación la suma de ciento nueve Libras esterlinas para completo de su sueldo de un año, sucede que esta Legación habia recibido orden de cubrir a quien el nuevo Gobierno supusiera pagado enteramente al Señor en vista de lo cual dirigió al Señor Galindo por el Señor Ministro Secretario de Relaciones Exteriores con fecha 1º de junio último. La interrupción de las comunicaciones con el interior de la República hace que esta suma consignada para dicho gasto, constituya el único recurso con que el Señor Galindo cuenta para regresar

al país. Los Legados no falta
de todos otros medios de procurarse
los recursos con la benevo
lencia de VE se verán bien
a pesar suyo en la necesidad
de dirigirse a VE para supli
carles que tengan la bondad
de hacer este nuevo suplemento
por cuenta del Gobierno de Colom
bia y como solicitado por este
Legados á fin de ser reembolsados
de él en los mismos términos
de la otra suma que se dirá
con anticipación para el segun
do monumento de Bolivar.

En tal virtud y para el
caso en que como me prometo
lo esperado VE se dignen pres
tar á este nuevo servicio cumpli
no a VE por principal vez
plicado la respetuosa atención
y cuyo del Secretario del

Tesorero del Crédito Nacional

X — Agregare en conclusion que personalmente les queda reconocido a Uds reconocido como su mas atento y seguro servidor — Q.B.S.M.

El Encargado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los EE UU de Colombia —

X — El Sr Galindo presentará a Uds personalmente esta carta y está encargado de avisarme por telegrama oportunamente para informar al Sob. del origen de este libranza —

ARCHIVO HISTORICO
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA
Universidad de La Sabana

París 3 de agosto
1869

Mi muy querida Nestoria

Por el último

159

ROBINSON & FLEMING, LONDON.

21, Austin Friars,
London, E.C. 27 Augt. 1867.

To His Excellency
Don M. M. Mosquera
Paris

Dear Sir,

Your favr of 19th instant was duly received, and its contents have had our attention.—

We are very much obliged for the offer which you make us regarding the account for the monument of Bolivar, and beg to thank you for same, but on consideration do not wish to unnecessarily give you trouble, and are therefore to remit the accounts in connection with the monument to Bogata ourselves, and trust we will manage to get a remittance.—

We observe you are about to end your official mission, which we regret, and sincerely trust there are yet reserved for you many years of active official life, and with our very best wishes for your prosperity

We are Dear Sir
Yours truly
Robinson & Fleming

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana

160

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana

1867

Ayer 27

Robinson & Fleming

CONSULADO GENERAL
de los
ESTADOS UNIDOS DE COLOMBIA
en
PARIS

Número 10. 161

París Nov.e 1º de 1867.

Sor Manuel Mª Mosquera

Son en mi poder las notas de Ud fechas 30 i 31 de Oct.e último, i correspondiendo a ellas manifiesto: que por el próximo paquete daré cuenta al Gobierno tanto de lo relativo a la pérdida del Vapor "Cuaspud" en que iba el monumento de Bolívar, i acompañaré cópia de la correspondencia que Ud me adjunta, como tambien del asunto del Sor Jose Triana, con el objeto de ver si se le proporcionan los recursos necesarios pa. la continuacion de la importante obra que tiene a su cargo.

Soi de Ud
atento Servidor.

Cárlos Gómez Valdéz

ARCHIVO HISTÓRICO
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA
Universidad de La Sabana

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

El Cónsul general
S. Cárlos Gómez Valdés

Nov. 1º de 1904

Contesto á mi oficio
relativo al seguro del
Monumento de Bolívar
por £ 5.500 c. por los Sres
Burns y Winthrop.

Misura delle Casse del Monumento di Bolivar, e loro peso approssimativo

Casse di Scultura imballate

K. 1725	N°	1	Metri	2 = 75	1 = 50	1 = 1	Chilog.ri	2071	M.C.	4,166.
" 822	"	2	"	1 = 77	1 = 30	1 = 0	"	1071		2,301.
" 833	"	3	"	1 = 77	1 = 30	1 = 0	"	1071		2,301.
" 1,092	"	4	"	2 = 25	1 = 29	1 = 0	"	1496		2,902.
" 900	"	5	"	2 = 25	1 = 23	0 = 90	"	1405		2,490.
" 1,572	"	6	(*) "	2 = 20	1 = 58	1 = 13	"	1778		3,927.
" 181	"	7	"	1 = 11	1 = 11	0 = 60	"	214		0,739.
" 648	"	8	"	2 = 10	1 = 33	0 = 54	"	967		1,508.
" 647	"	9	"	1 = 66	1 = 20	0 = 60	"	1297		1,195.

Casse di Architettura non imballate

" 265	"	10	"	1 = 8	0 = 50	0 = 37	"	305		0,199.
" 291	"	11	"	1 = 8	0 = 50	0 = 37	"	305		0,199.
" 1161	"	12	"	2 = 71	0 = 78	0 = 46	"	991		0,972.
" 1138	"	13	"	2 = 71	0 = 78	0 = 46	"	991		0,972.
" 821	"	14	"	1 = 14	0 = 70	0 = 68	"	661		0,542.
" 985	"	15	"	3 = 15	0 = 60	0 = 56	"	712		1,058.
" 587	"	16	"	1 = 15	0 = 90	1 = 0	"	496		1,035.
" 571	"	17	"	1 = 15	0 = 90	1 = 0	"	496		1,035.
" 611	"	18	"	1 = 23	1 = 3	0 = 42	"	589		0,532.
" 497	"	19	"	1 = 42	0 = 68	0 = 50	"	595		0,482.
" 510	"	20	"	0 = 93	0 = 74	0 = 60	"	295		0,412.
" 309	"	21	"	1 = 48	0 = 73	0 = 30	"	499		0,324.
" 503	"	22	"	1 = 34	1 = 3	0 = 70	imballata	550		0,966.
16,669 K.s										
							Intutto Chilog.r	18858	M.C.	30,257

Ton.te 21.010.

(*) Il disegno fu collocatto nella 6.a cassa entro un tubo di latta, necessario pella collocazione del intero Monumento

L'originale di questa fattura é stato spedito al Segretario del Interno nel Governo di Colombia, nel mese di Luglio 1864. Marquez

ARCHIVO HISTORICO

Factura
del empaque de las 22
cajas del Monumento
de Bolívar, depositadas
en Marsella á cargo de
los SS. Chuit Bryan y Cie

Cálculo del costo general del Monumento del Libertador Bolívar

Contratóse el Monumento en 1849 por el infrascrito en $23.000 escudos romanos, pagaderos en Roma por terceras partes — Calculado en 10 ½ % el curto de cambio s/ Roma para situar allí el dinero, se pagaron en cada uno de los tres plazos £1610. esterlinos ——— £ .4830

El escultor señor Generani devolvió espontáneamente $104,,40½ escudos, porque, embarcado el Monumento en el Tíber, no habia tenido él que hacer el gasto de conducirlo hasta Civita-vecchia, que era de su cargo — Cobrada esta suma en Roma, por letra de cambio produjo £21,,11,,3 — de que me hice cargo en 8 de Marzo de 1864, en las Cuentas de la Com.on Fiscal — Y se rebaja ——— £ 21,,11,,3 — 21 11 3

£ .4808 .8 9

Importe del Seguro marítimo de Roma á Marsella ——— £ 62,,3 .1½

Flete de pagado á Chaix Bryan ——— 73,,.1.9

Cuenta del mismo Chaix pagada por el Ministro Plenipotenciario General Mosquera p.r almuerzo de 86,,

Pagado p.r el mismo S.r Mosquera, en parte de una cuenta de Mr. Fourquet, para reembolsar al mismo Chaix la cuarta parte que en la gran cabeza del

£.221,,4 10½ £ 4868 .89

ARCHIVO HISTÓRICO Universidad de La Sabana CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA

	£ 221	4	10½	£ 4808	8	9
Eugne Pasquali trió al Monumt proporcionalmte con los otros cargadores — $ 1432 —	57	5	7			
Pagados $ Mr Rampon portes mts al mismo chaix $ almacenaje trió	16	—	—			
Pagos $ mí en Lond$ $ flete de Leones ha a Paris — á Reynolds & Co —	64	1	1			
Lumm que reclamamos Robinson y Flemming $ gastos habidos en Londres antes embarque —	102	4	1			
Seguro del Monumt pagado $ Barry Rowlands $ m/c —	289	8	9	455	4	4½
			£	5563	13	1½
El seguro se hizo $			"	5500		
			Pérdida aproximada —	63	13	1½

Paris 3 de Enero de 1868.

M. Monquin

Se envió copia de este cálculo al Sr Secret° del Tesoro y otra víctor marcada con nota de esta fha Nº 41 —

Oggetti contenuti nelle Casse del Monumento.

casse imballate

N°. 1 — Statua di Bolivar
2 — Genio della Guerra
3 — Genio della Pace
4 — Statua della Liberalità
5 — " della Costanza
6 — " della Libertà
7 — Ali dei Genj.
8 — Porta del Monumento
9 — N°. 2 Trofei

Il disegno fu collocatto nella 6ª. cassa entro un tubo di latta, necesario pella collocazione dell'intero Monumento

casse senza imballaggio

10 — Pezzo di base sotto i trofei
11 — Altro eguale
12 — Pezzo dell'ultimo Zoccolo
13 — Altro simile
14 — N°. 2. Risvolto del medesimo
15 — Cornice
16 — Base di figura
17 — Altra simile
18 — N°. 2 Pezzi del vivo che fiancheggiano la Libertà
19 — N°. 4. Risvolto
20 — N°. 2. Plinti p. sotto le figure
21 — N°. 2. Risvolto dei Trofei

cassa con imballaggio 22 — N°. 5 Pezzi tra risvolti, attico con corone, e zoccoletto della Libertà.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ
CHÍA CUNDINAMARCA